

600
Jahre
Ans

Spital Biel
Hôpital de Bienne
1415 – 2015

Samstag

30. Mai 2015

Sonntag

31. Mai 2015

10.00 – 16.00 Uhr

Tage der offenen Tür

im Spitalzentrum Biel

Programm

Für alle da. Proche de chez moi.

Spitalzentrum
Centre hospitalier
Biel-Bienne



Ein herzliches Willkommen im Spitalzentrum Biel

Liebe Gäste

Wir freuen uns sehr über Ihren Besuch in unserem Zentrumsspital. Ob Medizin, Technik oder Kinderklinik: Die Erlebnisrundgänge, zu denen wir Sie einladen, bieten eine attraktive Auswahl spielerischer Tests und Experimente für Gross und Klein sowie viele verständlich aufbereitete Informationen – von unseren Fachexpertinnen und Spezialisten kompetent vermittelt.

Von Patientensicherheit in der Chirurgie bis zum Spitalzimmer der Zukunft über den Blick in den Helikopter oder die Ambulanz: Wir wünschen Ihnen heute viele unvergessliche Erlebnisse und ein schönes spielerisches Experimentieren mit dem Faszinosum Medizin!

Prof. Dr. Urban Laffer
Ehrenpräsident Tage der offenen Tür

www.spitalzentrum-biel.ch ➤ «600 Jahre»

Bei Fragen wenden Sie sich an unsere Mitarbeitenden.



Gewinnen Sie an der Tombola attraktive Preise

Das Spitalzentrum Biel sammelt mit einer Tombola für ein mobiles Spielspital. Kinder sollen darin auf einer Fläche von 12 m² die Welt eines Spitals spielerisch erkunden können. Unterstützen Sie das Projekt: Kaufen Sie ein Los für 5 Franken und gewinnen Sie mit etwas Glück einen von über 600 gesponserten Preisen!



Erlebnisrundgänge durch ein modernes Akutspital

Zur Auswahl stehen verschiedene Erlebnisrundgänge sowie ein informatives Gesamtporträt Ihres Zentrumsspitals.

- **Infozelt «Ihr Spitalzentrum Biel» mit Infostelle**
- **Erlebnisrundgang Medizin**
- **Erlebnis Labor**
- **Erlebnisrundgang Kinderklinik Wildermeth**
- **Erlebnisrundgang Technik**

Infozelt «Ihr Spitalzentrum Biel» mit Infostelle

Besuchen Sie das Infozelt des Spitalzentrums Biel. Es wird individuell begangen und befindet sich links des Haupteingangs. Hier findet sich auch die Infostelle für Besucherinnen und Besucher.

Ob als Arbeitgeber, Weiterbildungsstandort oder als Partner im regionalen Behandlungsnetz – das öffentliche Zentrumsspital ist in der Region Biel – Seeland – Berner Jura ein wichtiger gesellschaftlicher Akteur.

Erfahren Sie mehr über Ihr Zentrumsspital und seine Mitarbeitenden, Berufsgruppen und Ausbildungsmöglichkeiten, gelebte Zweisprachigkeit und vieles andere mehr.

- **Kurzfilm «600 Jahre Spital Biel»**
Begleiten Sie die 9-jährige Mara auf einer abenteuerlichen Zeitreise durch die 600-jährige Geschichte des Spitals Biel.
- **Sind Sie ein SZB-Native?**
Machen Sie mit beim grossen Spital-Biel-Familienbild

Der Rundgang Medizin dauert rund 1 bis 2 Stunden. Er wird individuell begangen und ist ab dem Haupteingang des Spitalzentrums Biel hellgrün signalisiert.

Letzter Einlass:
15.30 Uhr

Erlebnisrundgang Medizin

Entdecken Sie an rund 40 Posten die Vielfalt des medizinischen Angebots eines modernen Akutspitals: Erfahren Sie beispielsweise, was «Sichere Chirurgie» im Operationsaal bedeutet, wie eine Wunde fachmännisch versorgt wird, welche Therapien es für Blasenbeschwerden gibt, wie Sie einem Hirnschlag vorbeugen, wie sich die Bekämpfung von Viren und Bakterien in den letzten 600 Jahren verändert hat oder wie Ergotherapie die Lebensqualität nach einem Unfall verbessern kann.

Die Stände werden von unseren Ärztinnen und Ärzten, Pflegefachpersonen und weiteren Experten betreut.

- Experimentieren Sie mit chirurgischen Geräten
- Hantieren Sie im nachgebauten OP-Saal mit Instrumenten und nehmen Sie ein Erinnerungsfoto mit
- Messen Sie Ihre Schmerzsensibilisierung
- Machen Sie eine Ultraschalluntersuchung
- Üben Sie sich in der minimal-invasiven Chirurgie und probieren Sie aus, wie eine Laparoskopie funktioniert
- Messen Sie Ihren Blutdruck
- Erfahren Sie mehr über Schwangerschaft und Geburtsvorbereitung
- Besichtigen Sie ein Ambulanzfahrzeug
- Ziehen Sie einen Altersanzug an und erfahren Sie, welche Einschränkungen das Alter mit sich bringen kann
- Testen Sie Ihren Gleichgewichtssinn oder strampeln Sie sich zu einem attraktiven Gewinn

Erlebnis Labor

Der Besuch im Labor ist geführt und dauert 45 Minuten. Pro Besuch können maximal 15 Personen teilnehmen. Beginn am Samstag und Sonntag ab 10 bis 15 Uhr jeweils zur vollen Stunde. Besammlung ist fünf Minuten vor Beginn bei der Infostelle beim Haupteingang.

Lassen Sie sich die geheimnisvolle Welt der Laboranalysen erklären und tauchen Sie ein in eine Welt, die nie stillsteht: Das Labor analysiert während 24 Stunden an 365 Tagen im Jahr verschiedenste Körperflüssigkeiten. Pro Jahr verarbeiten seine Mitarbeitenden mit modernsten Automaten fast 92 000 Laboraufträge mit 580 000 Analysen.

- Betrachten Sie ein Blutbild unter dem Mikroskop
- Bestimmen Sie Ihre Cholesterin-Werte

Der Rundgang Kinderklinik Wildermeth dauert rund 1 Stunde. Er wird individuell begangen und ist ab dem Haupteingang des Spitalzentrums Biel weiss signalisiert.

Letzter Einlass:
15.30 Uhr

Erlebnisrundgang Kinderklinik Wildermeth

Hier sind die Kleinsten die Grössten: Erfahren Sie zusammen mit Ihren Kindern auf einer abwechslungsreichen Tour mit vielen Experimenten, wie eine moderne Kinderklinik funktioniert.

- **Kinder können auf Maultieren zum Klinikeingang reiten**
- **Erfahren Sie, was ein Bett für Frühgeborene und kranke Neugeborene alles können muss**
- **Lassen Sie sich zeigen, wie eine Wunde genäht wird, und probieren Sie es an einer Banane selber aus**
- **Erleben Sie, wie jemand im Notfall reanimiert wird**
- **Sehen Sie, wie ein Gips angelegt wird und was das für Eltern bedeutet**
- **Messen Sie den Sättigungswert Ihres Bluts**
- **Geniessen Sie die Unterhaltung durch die Clowns der Stiftung Theodora (Samstag) und Fulvio (Sonntag)**

Erlebnisrundgang Technik

Sehen Sie mit eigenen Augen, wie spannend die Technik ist, die den Betrieb unseres Akutspitals gewährleistet: Erfahren Sie beispielsweise, wie das Spitalzentrum Biel auf eine Epidemie oder einen Terroranschlag vorbereitet ist, wie die Heizzentrale funktioniert, warum die Lüftungsräume so gross sind, wie das Gebäudeleitsystem nicht nur Brände meldet, sondern auch Rohrpost transportiert, wie die Wäsche organisiert ist oder die Notstromversorgung funktioniert.

Der Rundgang Technik dauert rund 1 bis 2 Stunden. Er wird individuell begangen und ist ab dem Haupteingang des Spitalzentrums Biel türkisfarben signalisiert.

Letzter Einlass:
15.30 Uhr

- **Steigen Sie in einen Rega-Helikopter ein**
- **Schauen Sie sich das Patientenzimmer der Zukunft an, das die Bernische Fachhochschule Technik und Informatik entwickelt hat**
- **Gönnen Sie sich ein Glas Prosecco an der Cüpli-Bar**
- **Machen Sie beim Wettbewerb mit – Preis garantiert**

Kurzvorträge mit Fragerunden

Unsere Fachärztinnen und
Fachärzte informieren
in rund 15-minütigen
Kurzvorträgen über
Themen, die viele
beschäftigen. Anschliessend
beantworten sie Fragen
aus dem Publikum. Die
Kurzvorträge finden
im Wirtschaftsgebäude
im Raum Magglingen über
statt. Der Weg dorthin
ist vom Haupteingang
des Spitalzentrums Biel
signalisiert.

Samstag, 30. Mai 2015

- 10.00 Uhr Wenn das Pinkeln keine Freude mehr macht**
PD Dr. Roberto Casella, Chefarzt Urologie
- 10.30 Uhr Mammographie-Screening**
Dr. Ursula Tesche, Leitende Ärztin Radiologie
- 11.00 Uhr Die Apotheke – Drehscheibe für Medikamente im Spital**
Dr. pharm. Patrik Muff, Chefapotheker
- 11.30 Uhr Herzrhythmusstörungen gestern und heute**
Dr. Tomasz Kujawski, Leitender Arzt Kardiologie
- 12.00 Uhr Zeckenbiss – was nun?**
Dr. Madeleine Rothen, Leitende Ärztin Infektiologie
- 12.30 Uhr Spitalfinanzierung heute – Ökonomie und Medizin**
Solange Horvath, Betriebswirtschafterin
- 13.00 Uhr Wie kann man einen Hirnschlag vermeiden**
Dr. Filippo Donati, Chefarzt Neurologie
- 13.30 Uhr Der Schlaganfall im Röntgenbild**
Prof. Dr. Zsolt Szücs, Leitender Arzt Radiologie
- 14.00 Uhr Tous les diagnostics qu'on peut faire en regardant le visage et les mains. Alcool et tabac par exemple**
Prof. Dr Daniel Genné, médecin-chef en médecine interne
- 15.00 Uhr Warum stürzen ältere Menschen?**
Dr. Thomas Widmer, Leitender Arzt Geriatrie

Mit Herz-
schlag-Kino
im Raum
nebenan

Sonntag, 31. Mai 2015

- 10.00 Uhr Dialyse gestern, heute ... und morgen?**
Dr. Anja Kruse, Chefärztin Nephrologie
- 10.30 Uhr «Less is more» – radioprotection (au scanner)**
Sandrine Jehl, spécialiste en TRM
- 11.00 Uhr Umfassende Steinbehandlung am SZB**
Dr. Martin Daepf, Leitender Arzt Urologie
- 11.30 Uhr Brustkrebs – was nun?**
Dr. Kirsten Stähler, Chefärztin Gynäkologie
- 12.00 Uhr Die Hüfte schmerzt – muss operiert werden und wie?**
Dr. Lorenz Büchler, Chefarzt Orthopädie
- 12.30 Uhr Schmerzen bei der Menstruation – das Leitsymptom der Endometriose**
Dr. Silke Johann, Leitende Ärztin Frauenklinik
- 13.00 Uhr Prévenir une attaque cérébrale, c'est possible**
Dr Filippo Donati, médecin-chef en neurologie
- 13.30 Uhr Krebs durch Viren? Vorbeugen durch Impfen? – HPV und Gebärmutterhalskrebs**
Dr. Silke Johann, Leitende Ärztin Frauenklinik
- 14.00 Uhr Bruchleiden – geheilt mit Netz und doppeltem Boden**
Prof. Dr. Carsten Viehl, Chefarzt Chirurgie
- 14.30 Uhr Die natürliche Geburt**
Dr. Silke Michaelis, Chefärztin Geburtshilfe
- 15.00 Uhr Moderne Techniken bei Senkungsoperationen der Frau – minimale Knopflochchirurgie mit maximalem Effekt**
Dr. Caroline Eggemann, Leitende Ärztin Frauenklinik

Praktische Tipps

Verpflegung

- **Restaurant Beau Moment**
9.30 bis 18 Uhr
Pasta, Paella, Sandwiches und Salate, Birchermüesli und Desserts
- **Festzelt**
11 bis 17 Uhr
Hotdog, Bratwurst, Käse-Gemüse-Spiess und Desserts
- **Rund um das Festzelt**
Saftbar, Softice und Zuckerbäcker

Kinderhütendienst

Im KITA-Garten kümmern sich unsere Kinderbetreuungs-Fachpersonen um bis zu 25 Kinder von 3 bis 10 Jahren. Die maximale Aufenthaltsdauer pro Kind beträgt zwei Stunden. Eltern können sich direkt im KITA-Garten melden.

Menschen im Rollstuhl

Die Tage der offenen Tür sind rollstuhlgängig. Einzig beim Rundgang Technik benötigen Rollstuhlfahrerinnen und -fahrer an einer Stelle Unterstützung. Deshalb bitten wir sie, sich vorab an der Infostelle beim Haupteingang zu melden. Auf dem Rundgang Medizin beim Eingang Physiotherapie ist ein anderer Weg zu fahren. Ein Helfer vor Ort zeigt die Alternativroute.

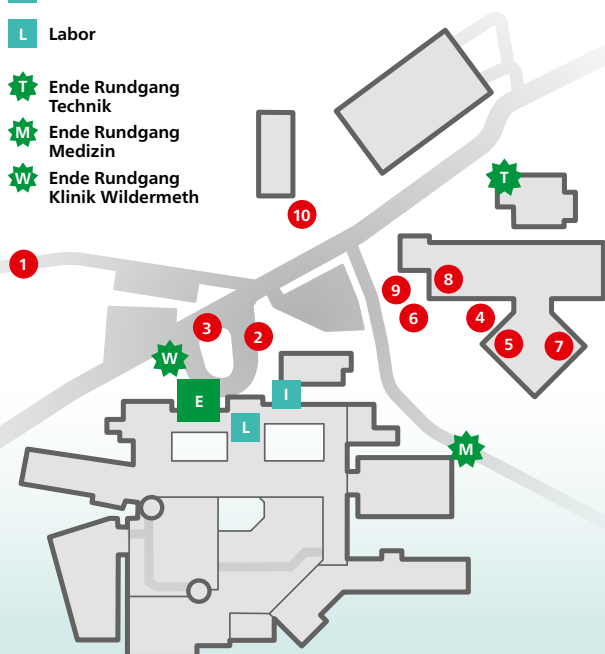
Anreise

Die öffentlichen Verkehrsmittel (Bus 5 und 6 bis «Spitalzentrum Biel», Leubringenbahn bis «Leubringen», von dort kurzer, ausgeschilderter Fussweg) bringen Sie zum Spitalzentrum Biel. **Die Rückreise für die Zone 300/301 ist vom Spitalzentrum Biel offeriert.** Tickets erhalten Sie an der Abfahrtsstelle.

Wer mit dem Auto anreist, kann auf dem Parkplatz Gurzelen parkieren. Die Parkplätze sind kostenpflichtig. Vom Parkplatz Gurzelen führt ein **kostenloser Shuttle-Service** zum Spitalzentrum Biel. Der erste Shuttlebus fährt um 9.30 Uhr von Gurzelen los. Die letzte Rückfahrt vom Spitalzentrum Biel ist um 17.30 Uhr. Beim Spitalzentrum Biel gibt es keine Parkplätze.

Lageplan

- E** Start Erlebnisrundgänge
- I** Infozelt SZB
- L** Labor
- T** Ende Rundgang Technik
- M** Ende Rundgang Medizin
- W** Ende Rundgang Klinik Wildermeth



- 1 Station «Leubringen» der Leubringenbahn
- 2 Busstation «Spitalzentrum Biel»
- 3 Haltestelle Shuttle-Service
- 4 Festzelt
- 5 Restaurant Beau Moment
- 6 Stände Saftbar, Softice und Zuckerbäcker
- 7 Vorträge/Kino
- 8 Tombola
- 9 WC
- 10 KITA-Garten